

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
MINISTRY OF DEFENCE OF THE SLOVAK REPUBLIC

ÚRAD
VOJENSKÉHO LETECTVA



MILITARY
AVIATION AUTHORITY

OPRÁVNENIE
APPROVAL CERTIFICATE
č. / No: ÚVL-OP-107/2014

Úrad vojenského letectva Ministerstva obrany Slovenskej republiky na základe požiadaviek leteckých predpisov a príslušných „Pokynov“ vydaných Úradom vojenského letectva Ministerstva obrany Slovenskej republiky oprávňuje:

Military Aviation Authority of the Ministry of Defence of the Slovak Republic on the basis of compliance with requirements of Aviation Regulations and pertinent Procedures issued by the Military Aviation Authority of the Ministry of Defence of the Slovak Republic approves:

Žiadateľ: Applicant:	Manipul s.r.o.
So sídlom: Whose business address is:	Letecká 11, 831 03 Bratislava
Na (predmet činnosti): For (object of activity):	Právo zastupovať spoločnosť Ukrajinské centrum vedecko-metodickej podpory prevádzky leteckej techniky („Ukr. CEAT“, š.p.) vo veciach predĺženia medziopravnej životnosti vrtúľ AV-72 s. 02A, AV-72T s. 02A, na Ministerstve obrany Slovenskej republiky. Authorisation to represent the Ukrainian Centre For Scientific and Methodological Support of Aircraft Operation of maintenance limit period extensions in the Ministry of Defence of the Slovak Republic.
Na základe: Based on:	Plná moc od spoločnosti Ukrajinské centrum vedecko-metodickej podpory prevádzky leteckej techniky („Ukr. CEAT“, š.p.) Authorisation from Ukrainian Centre For Scientific and Methodological Support of Aircraft Operation

Toto oprávnenie je neprenosné a zostane v platnosti pokiaľ nebude skôr odobraté alebo zrušené.

This Approval Certificate is not transferable and shall remain valid unless sooner suspended or revoked.

20.januára 2014

Dátum vydania - Date of Issue




Ing. Jozef DUNAJ

Podpis - Signature
Riaditeľ ÚVL – Director of the MAA

Podmienky - Conditions:

1. Oprávnenie je obmedzené na rozsah činností a typy a/alebo druhy výrobkov uvedené v Oprávnení.

This Approval Certificate is limited to the scope of the activities and to the types and/or to the sorts of article listed in this Approval Certificate.

2. Držiteľ oprávnenia vykonáva činnosti za podmienok a v súlade s dokumentmi, ktoré schválil Úrad vojenského letectva Ministerstva obrany Slovenskej republiky pri vydaní Oprávnenia.


The Approval Certificate holder shall perform these activities according to conditions and documents approved by the Military Aviation Authority of the Ministry of Defence of the Slovak Republic when issuing this Approval Certificate.

3. Držiteľ Oprávnenia je povinný dodržiavať predpisy vydané Ministerstvom obrany Slovenskej republiky.

Approval Certificate Holder shall comply with the regulations issued by the Ministry of Defence of the Slovak Republic.

4. Oprávnenie je platné, pokiaľ sa ho menovaný nevzdá, pokiaľ nie je Úradom vojenského letectva Ministerstva obrany Slovenskej republiky jeho platnosť pozastavená, odvolaná alebo ukončená, pokiaľ neuplynie doba jeho platnosti stanovená Úradom vojenského letectva Ministerstva obrany Slovenskej republiky, alebo pokiaľ sa nezmení miesto alebo odbor činnosti pre ktoré bolo Oprávnenie vydané. Toto Oprávnenie je neprenosné.

The Approval Certificate is valid until surrendered, suspended, revoked or termination date otherwise established by the Military Aviation Authority of the Ministry of Defence of the Slovak Republic, until its specified end by the Military Aviation Authority of the Ministry of Defence of the Slovak Republic specified duration or until the location or the branch of the activity for which the Approval Certificate was issued, is changed. This document is not transferable.

Rozsah činností Scope of work	Potvrdenie Signature
<p>Právo zastupovať spoločnosť Ukrajinské centrum vedecko-metodickej podpory prevádzky leteckej techniky („Ukr. CEAT“, š.p.) vo veciach predĺženia medziopravnej životnosti vrtúľ AV-72 s. 02A, AV-72T s. 02A, na Ministerstve obrany Slovenskej republiky.</p> <p>Authorisation to represent the Ukrainian Centre For Scientific and Methodological Support of Aircraft Operation of maintenance limit period extensions in the Ministry of Defence of the Slovak Republic.</p>	 <p>20. januára 2014 kpt. Ing. Slavomír ZÁMEČNÍK</p>

Platnosť oprávnenia Validity of Approval Certificate	Potvrdenie Signature
<p>31. decembra 2015</p>	<p>Na základe plnej moci č. 1.1-9/003</p>  <p>20. januára 2014 kpt. Ing. Slavomír ZÁMEČNÍK</p>